

D.E.A. AUDIT s.r.o.
Hviezdoslavova 49/11, 984 01 Lučenec

Zmluva č. 122011 o poskytovaní audítorských služieb

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/91 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 21 zákona č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

obchodné meno:	D.E.A. AUDIT s.r.o.
sídlo:	Hviezdoslavova 49/11, 984 01 Lučenec
v zastúpení:	Ing. Marian Malček – konateľ
IČO:	46 067 159
IČ DPH:	SK2023206801
zapísaná v Obchodnom registri OS Banská Bystrica, oddiel Sro, vložka č. 19776/S	
audítorská spoločnosť – licencia UDVA č. 363	
e-mail: malcek@deaaudit.sk	
web: www.deaaudit.sk	
ďalej len „DEA AUDIT“	

a

Účtovná jednotka:	Obec Radzovce
sídlo:	Radzovce 506, 985 58 Radzovce
v zastúpení:	Ing. Péter György – starosta
IČO:	00 316 369
DIČ:	
e-mail: obecradzovce@stonline.sk	
ďalej len „Klient“	

uzavreli túto Zmluvu:

Článok I
Základné ustanovenia

1. Súčasťou dojednaní podľa tejto Zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky pre poskytovanie audítorských služieb vydané DEA AUDIT a účinné v deň uzavretia tejto Zmluvy (ďalej len "VOP"), ktoré tvoria jej neoddeliteľnú a rovnocennú súčasť.
2. Pojmy s veľkým začiatočným písmenom použité v tejto Zmluve majú význam definovaný v tejto Zmluve alebo v čl. II VOP.
3. Kalendárny rok, za ktorý sa zostavuje auditovaná účtovná závierka sa vo vzťahu k Auditú tejto účtovnej závierky označuje ako „bežný rok“ a kalendárny rok nasledujúci po bežnom roku sa vo vzťahu k Auditú tej istej účtovnej závierky označuje ako „nasledujúci rok“.

Článok II
Predmet zmluvy

1. DEA AUDIT sa zaväzuje pre Klienta zabezpečiť v zmysle tejto zmluvy:
 - a/ vykonanie Auditú účtovnej závierky Klienta,
 - b/ Auditú súladu výročnej správy Klienta zostavenej podľa § 20 zákona č. 431/2002 Z.z. v platnom znení s auditovanou účtovnou závierkou.
2. Na základe vykonania prác podľa bodu 1 výsledkom auditu je:
 - a/ vydanie správy audítora,
 - b/ vypracovanie listu odporúčaní v prípade, ak DEA AUDIT zistí pri audite nedostatky a na základe tohto zistenia odporúčania navrhne,
 - c/ vydanie správy audítora o overení súladu výročnej správy alebo písomného súhlasu DEA AUDIT na zverejnenie správy audítora spolu s auditovanou účtovnou závierkou vo výročnej správe Klienta.

Článok III Vykonávanie auditu

1. Predpokladaný časový rozvrh výkonu Auditu v rozsahu podľa článku II, ods. 1. písm. a/ tejto Zmluvy je nasledovný:
 - I. etapa - plánovanie Auditu, predbežný audit k 30.6. júl-august bežného roku,
 - II. etapa - predbežný audit k 30.9. október-november bežného roku,
 - III. etapa - predbežný audit k 31.12. január-február nasledujúceho roku,
 - IV. etapa - záverečné práce Audit, vypracovanie správy audítora a listu odporúčaní, overenie výročnej správy marec-april nasledujúceho roku.
2. Termíny uvedené v predchádzajúcom odseku sa môžu zmeniť podľa okolností výkonu Auditu na základe dohody Zmluvných strán. Postup Audit je oprávnený s DEA AUDIT prerokúvať štatutárny zástupca Klienta, prípadne môže týmto úkonom poveriť inú osobu, pričom toto písomne oznámi DEA AUDIT. Rokovania o postupe Audit sa uskutočnia pri začatí Audit, po I. etape Audit a pred skončením Audit, pričom termíny rokovaní budú dohodnuté Zmluvnými stranami pri vynaložení maximálnej súčinnosti v spoločnom záujme riadneho výkonu Audit.
3. Na základe predbežných výsledkov Audit môže DEA AUDIT vyhotoviť pre Klienta písomné informácie o svojich zisteniach, v ktorých môže uviesť svoje návrhy alebo odporúčania na odstránenie prípadných nedostatkov.
4. Klient predloží DEA AUDIT konečnú hlavnú knihu, obratovú predvahu, denníky, pracovnú verziu účtovných výkazov, pracovnú verziu poznámok a ostatné údaje potrebné pre audit do termínu 15.máj nasledujúceho roka.
5. Návrh správy audítora a návrh listu odporúčaní budú pred ich definitívnym vydaním predložené štatutárnemu zástupcovi Klienta alebo inej písomne poverenej osobe Klienta na posúdenie a prediskutovanie. Definitívnu správu audítora a list odporúčaní DEA AUDIT vydá do piatich dní po doručení definitívnej a oficiálnej účtovnej závierky po premietnutí úprav na základe bežného auditu.
6. Klient vypracuje záverečný účet obce a predloží ho pre DEA AUDIT na overenie spolu s finančnými výkazmi obce najneskôr 30 dní pred požadovaným termínom predloženia správy audítora o overení hospodárenia obce.
7. V prípade, ak Klient nepredloží pre DEA AUDIT záverečný účet obce a finančné výkazy na overenie, prípadne neodstráni nedostatky v záverečnom účte obce alebo vo finančných výkazoch vytknuté DEA AUDIT, nie je DEA AUDIT povinný vyhotoviť správu o overení hospodárenia obce a Klient nie je v záverečnom účte obce alebo v inom zverejňovanom dokumente oprávnený citovať časti správy audítora vyhotovenej DEA AUDIT.
8. V prípade, ak Klient nepredloží pre DEA AUDIT výročnú správu na overenie, prípadne neodstráni nedostatky vo výročnej správe obce, nie je DEA AUDIT povinný vyhotoviť správu o overení súladu výročnej správy s auditovanou účtovnou závierkou podľa príslušných predpisov a Klient nie je výročnej správe oprávnený citovať časti správy audítora vyhotovenej DEA AUDIT.

Článok IV Cena a fakturácia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že predbežná Cena za služby podľa tejto Zmluvy sa stanovuje na sumu 1.080 EUR (slovom: Jedentisícosemdesiat eur) bez dane z pridanej hodnoty, (ďalej len „Predbežná cena“) podľa kalkulovaného rozsahu prác na poskytnutie služieb podľa tejto Zmluvy 40 hodín.
2. Výsledná celková cena za služby podľa tejto Zmluvy neklesne pod predbežnú cenu a môže prekročiť predbežnú cenu maximálne o 25% na základe vyššieho rozsahu prác ako kalkulovaného alebo v prípade dodania výsledkov Audit v skoršom termíne podľa požiadaviek Klienta.
3. Cena je dohodnutá bez dane z pridanej hodnoty. K Cene sa pripočíta daň z pridanej hodnoty podľa platných právnych predpisov.
4. Fakturácia sa vykoná priebežne podľa prác v jednotlivých etapách Audit nasledovne:
 - I. etapa – faktúra do 31. augusta bežného roku vo výške 270 EUR,
 - II. etapa – faktúra do 30. novembere bežného roku vo výške 270 EUR,
 - III. etapa – faktúra do 28. Februára nasledujúceho roku vo výške 270 EUR,
 - IV. etapa – faktúra do 30. apríla nasledujúceho roku vo výške zostávajúcej časti a prípadné doučtovanie ceny podľa ods. 2. tohto článku Zmluvy a doučtovanie hotových výdavkov podľa čl. IX ods. 1. VOP.
5. Ak bude okrem Audit DEA Consult vykonávané poradenstvo v oblasti ekonomickej, organizačnej, účtovnej, daňovej, finančnej a pod. alebo Uisťovacie a súvisiace auditorské služby, budú tieto práce fakturované nad rámec Ceny podľa tejto Zmluvy na základe osobitnej zmluvy alebo objednávky.
6. V prípade vypovedania Zmluvy zo strany Klienta je Klient povinný DEA Consult uhradiť príslušnú časť Ceny za úkony a práce vykonané v súlade s touto Zmluvou ako aj súvisiace účelne vynaložené výdavky do dňa doručenia výpovede Zmluvy DEA Consult.
7. Zmluva sa dojednáva na dobu neurčitú.

Článok V Zodpovednosť

1. DEA AUDIT zodpovedá za kvalitné a včasné plnenie predmetu Zmluvy a za prípadnú škodu, ktorú spôsobí Klientovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za vady, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a v iných materiáloch odovzdaných DEA AUDIT Klientom. Prípady vylúčenia zodpovednosti DEA AUDIT podľa VOP, tejto Zmluvy a právnych predpisov tým nie sú dotknuté.
2. V prípade, ak nastane prípad zodpovednosti DEA AUDIT za škodu spôsobenú Klientovi činnosťou podľa tejto Zmluvy, Klientovi súhlasí s poskytnutím svojich údajov a údajov podľa Zmluvy a oznámením všetkých iných nevyhnutých informácií príslušnej poisťovni, v ktorej má DEA AUDIT uzavreté poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone činnosti podľa tejto Zmluvy za účelom riešenia poistnej udalosti. Klient sa zaväzuje poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť pri likvidácii poistnej udalosti, ktorou je dotknutý.

Článok VI Osobitné dojednania

1. Zmluvné strany sa dohodli na vylúčení rozhodcovskej doložky podľa čl. XII ods. 3 VOP.

Článok VII Záverečné ustanovenia

1. Termíny a ostatné zmluvné podmienky uvedené v článku III odsek 1. tejto zmluvy sú platné pre Audit účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2011.
2. Cena a ostatné zmluvné podmienky uvedené v článku IV odsek 1. až odsek 4. tejto zmluvy sú platné pre Audit účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2011.
3. Zmluvné podmienky týkajúce sa termínov a ceny Auditú nasledujúcich období budú dohodnuté osobitnými písomnými dodatkami, ktoré budú prijaté obidvomi Zmluvnými stranami.
4. Predmetom Zmluvy nie je Audit konsolidovanej účtovnej závierky. V prípade, že Klient má povinnosť zostavovať konsolidovanú účtovnú závierku a túto overiť auditorom, môžu si Zmluvné strany dohodnúť podmienky, termíny a cenu za overenie konsolidovanej účtovnej závierky osobitným dodatkom k tejto Zmluve alebo osobitnou objednávkou.
5. Zmluvné strany podpisom Zmluvy prehlasujú, že sa so znením Zmluvy aj VOP oboznámili a súhlasia s nimi. Podpisom Zmluvy Zmluvné strany zároveň potvrdzujú, že rozumejú podmienkam Zmluvy, v nej použitým termínom a ňou upraveným právnym inštitútom.
6. Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu oznámiť druhej Zmluvnej strane zmenu všetkých skutočností uvedených v Zmluve alebo VOP. DEA AUDIT nenesie zodpovednosť za škodu spôsobenú činnosťou podľa tejto Zmluvy v dôsledku neskorého oznámenia týchto zmien.
7. Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpisu obidvomi Zmluvnými stranami, resp. pripojením neskoršieho podpisu.
8. Zmluvu je možné meniť, okrem spôsobu zmien VOP podľa čl. VI ods. 7 VOP, aj písomnými za sebou číslovanými dodatkami, ktoré budú prijaté obidvomi Zmluvnými stranami.

V Radzovciach dňa 30.5.2011

V Lučenci dňa 16.5.2011



Klient

D.E.A. AUDIT s.r.o.
Hviezdoslavova 49/11
984 01 Lučenec
IČO: 46067159, DIČ: 2023206801
IČ DPH: SK2023206801

Malček
D.E.A. AUDIT s.r.o.
Ing. Marian Malček - konateľ